

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2015

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2015

**ärinimi:** Aktsiaselts Talveaed

**registrikood:** 10005139

**tänava/talu nimi,** Talveaia tee 12  
**maja ja korteri number:**

**küla:** Pringi küla

**vald:** Viimsi vald

**maakond:** Harju maakond

**postisihnumber:** 74011

**telefon:** +372 6090835

**e-posti address:** info@tlvd.eu

**veebilehe address:** http://tlvd.eu

## Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Varud	12
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 6 Muud nõuded	12
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	14
Lisa 9 Laenukohustused	14
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 11 Võlad töövõtjatele	15
Lisa 12 Aktsiakapital	15
Lisa 13 Müügitulu	16
Lisa 14 Muud äritulud	16
Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 17 Tööjõukulud	17
Lisa 18 Muud ärikulud	17
Lisa 19 Muud finantstulud ja -kulud	18
Lisa 20 Seotud osapooled	18
Aruande allkirjad	19
Vandeauditiitori aruanne	20

## Tegevusaruanne

### Sissejuhatus

AS Talveaed AS asutati 1993. aastal. 1995 aastal alustati majandustegevusega ning 2007. aastani oli põhitegevusalaks toitlustamine. Alates 2007 aastast ettevõtte halgas osutama valuutahahetuse teenused. AS Talveaed AS Eesti majandustegevust iseloomustas äritegevus mahu jätkamine 2010 aasta tasemel. Oma positsioone kinnitati Eesti turul.

### Tulud, kulud ja kasum

29.04.2011.a. ettevõtte sai litsentsi nr 4.1-1/34 Rahasiireteenuste osutamiseks. 2015.a. selle tegevuse käive moodustas 87.5 eurot. Kõik finantstehingud on teostatud vastavalt Vene Föderatsiooni ning Eesti ettevõtetega sõlmitud lepingutele, kuna see tegevusala on väga riskantne, juhatus teostas tegevuse vastavalt Rahapesu ja terrorismi rahastamise tõkestamise Seaduse nõuetele. Juhatus maksimaalseks madalaas oma riski, kõik tehingud on läbipaistvad ja isikud kellega on sõlmitud lepinguid on identifitseeritud. Selle tegevuse peamiseks riskiks on valuutakursside mõju.

AS Talveaed restorani käive oli 2015.a.25,9 tuh. eurot. Kõik kaupade, teenuste realiseerimisest ja muudest finantstuludest saadud rahalised vahendid suunati AS Talveaed hoone restaureerimise jätkamiseks. 2011.aasta augusti kuus alustati hoone ehitamist vastavalt äri-büroohoone laienduse ehitusprojektile töö nr. P-1111.

AS Talveaed majandusaasta 2015 lõppes ärikasum-119,9 tuh.eurot.

2015.a. jooksul olid teostatud järgmised hoone ehitus ja remonditööd: kasvuhoones parandustööd katusel, fassaadi parandus, sisebasseini hooldus ja remont, teise korruse koridori remont, fassaaditööd, tänavakivide paigaldus, kütte süsteemi hooldus ja remont, elektritööd, liugvärava paigaldus. Põhivara osteti summas 74,9 tuh. eurot. Osteti köögiseadmed, transpordivahendid, mööbli. Teostati AS Talveaias remonditööd nii oma jõududega kui ka firmade . .

### Personal

Aruandeperioodil arvestati palkadeks 91,3tuh. eurot. Keskmine töötajate arv oli aruandeperioodil 17inimest. Juhatusel valjamakseid oli tehtud summas 21.2 tuh. eurot.

### Peamised finantssuhtarvud

	2015	2014
Muugitulu /eurodes/	123,9	112,3
Tulu kasv	10,3	49,24
Puhaskasum /eurodes/	119,9	-212,3
Puhasrentaablus	96,8%	1,9
Lühiajaliste koh,kattekordaja	0,17	0,2
ROA	3,7%	6,8%
ROE	3,3%	6,1%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%) = (müügitulu 2014 – müügitulu 2015)/ müügitulu 2014 \* 100
- Puhasrentaablus (%) = puhaskasum/ müügitulu \* 100
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused
- ROA (%) = puhaskasum/ varad kokku \* 100
- ROE (%) = puhaskasum/ omakapital kokku \* 100

Ettevõtte käibevarad ületavad lühiajalised kohustused 4,0 korda, negatiivne käibekapital ei tekkita ja majandusraskusi ettevõttes ei ole. Ettevõtte maksuvõime on stabiilne.

### Eesmärgitud järgmiseks majandusaastaks

2015 aastat planeerime suurendada turuosa ja laiendada finantstegevust.

## Ramatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	15 204	16 897	2
Nõuded ja ettemaksud	35 728	50 968	3
Varud	15 499	13 716	4
<b>Kokku käibevara</b>	<b>66 431</b>	<b>81 581</b>	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	3 387 497	3 408 426	7
Immateriaalne põhivara	169 181	0	8
<b>Kokku põhivara</b>	<b>3 556 678</b>	<b>3 408 426</b>	
<b>Kokku varad</b>	<b>3 623 109</b>	<b>3 490 007</b>	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	21 010	7 757	9
Võlad ja ettemaksud	360 459	360 543	10
<b>Kokku lühiajalised kohustused</b>	<b>381 469</b>	<b>368 300</b>	
<b>Kokku kohustused</b>	<b>381 469</b>	<b>368 300</b>	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	2 060 740	2 060 740	12
Kohustuslik reservkapital	206 435	206 435	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	854 532	1 066 830	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	119 933	-212 298	
<b>Kokku omakapital</b>	<b>3 241 640</b>	<b>3 121 707</b>	
<b>Kokku kohustused ja omakapital</b>	<b>3 623 109</b>	<b>3 490 007</b>	

## Kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Müügitulu	123 852	112 329	13
Muud äritulud	176 136	16 605	14
Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks põhivara valmistamisel	147 794	23 565	7
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-56 029	-58 608	15
Mitmesugused tegevuskulud	-55 693	-82 364	16
Tööjõukulud	-121 950	-130 800	17
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-84 458	-84 518	7,8
Muud ärikulud	-4 273	-36	18
<b>Kokku ärikasum (-kahjum)</b>	<b>125 379</b>	<b>-203 827</b>	
Intressikulud	-194	-498	
Muud finantstulud ja -kulud	-5 252	-7 973	19
<b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b>	<b>119 933</b>	<b>-212 298</b>	
<b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>	<b>119 933</b>	<b>-212 298</b>	

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	125 379	-203 827	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	84 458	84 518	7,8
<b>Kokku korrigeerimised</b>	<b>84 458</b>	<b>84 518</b>	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	5 946	22 004	
Varude muutus	-1 783	1 708	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-84	4 057	
<b>Kokku rahavood äritegevusest</b>	<b>213 916</b>	<b>-91 540</b>	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-232 710	-65 654	7,8
Antud laenud	0	-342	6
Antud laenude tagasimaksud	9 294	29 482	6
Laekunud intressid	958	3 304	
<b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>	<b>-222 458</b>	<b>-33 210</b>	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	13 253	0	9
Makstud intressid	-194	-498	
Muud laekumised finantseerimistegevusest	0	3	
Muud väljamaksud finantseerimistegevusest	0	-1 408	
<b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>	<b>13 059</b>	<b>-1 903</b>	
<b>Kokku rahavood</b>	<b>4 517</b>	<b>-126 653</b>	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	16 897	153 421	2
<b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>	<b>4 517</b>	<b>-126 653</b>	
Valuutakursside muutuste mõju	-6 210	-9 871	19
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	15 204	16 897	2

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				<b>Kokku</b>
	Aksiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
<b>31.12.2013</b>	2 060 740	206 435	1 066 830	3 334 005
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-212 298	-212 298
<b>31.12.2014</b>	2 060 740	206 435	854 532	3 121 707
Aruandeaasta kasum (kahjum)			119 933	119 933
<b>31.12.2015</b>	2 060 740	206 435	974 465	3 241 640

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

AS Talveaed 2015. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga.

Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

AS Talveaed kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eurodes.

### Finantsvarad

Talveaed AS-l on järgmised finantsvarad: raha ja ekvivalendid, nõuded ostjate vastu ja muud nõuded, ning lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud. Raha ja raha ekvivalendid, nõuded ostjatele ja muud nõuded (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõuded, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühi- ja pikaajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse (v.a. sellised osalused tütar- ja sidusettevõtetes, mida kajastatakse vastavalt kas konsolideerimise või kapitaliosaluse meetodil) kajastatakse õiglases väärtuses, juhul kui see on usaldusväärselt hinnatav. Õiglase väärtuse aluseks on finantsinstrumendi noteeritud turuhind. Aktsiaid ja muid omakapitaliinstrumente, mille õiglase väärtuse ei ole usaldusväärselt hinnatav, kajastatakse soetusmaksumuses (miinus võimalikud allahindlused, kui investeeringu kaetav väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse).

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale arvestusvaluuta euro (kuni 31. detsembrini 2010 Eesti kroon). Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanka valuutakursid (kuni 31. detsembrini 2010 Eesti Panga valuutakursid). Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa keskpanka (kuni 31. detsembrini 2010 Eesti Panga) valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes

### Finantsinvesteeringud

Lühiajaliste finantsinvesteeringutena arvestatud väärtpaperid, aktsiad ja osad on bilansis kajastatud õiglase väärtuse meetodil (st õiglases väärtuses, millest ei ole maha arvatud võimalikke finantsinstrumendi realiseerimisega kaasnevaid tehingutasusid). Juhul, kui õiglase väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav, kajastatakse lühiajalisi finantsinvesteeringuid korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. algne soetusmaksumus miinus võimalikud allahindlused, kui investeeringu väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse).

### Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.



**Varud**

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest

**Varud**

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseselt toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad).

Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

**Materiaalne ja immateriaalne põhivara**

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuleeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 1000 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kui põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni.

**Põhivara arvelevõtmise alampiir 320**

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

**Rendid**

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksud jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

**Finantskohustused**

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi

kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

#### Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Ettevõtte moodustab eraldisi nende kohustuste osas, mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad. Eraldise suuruse ja realiseerumisaaja määramisel tuginetakse juhtkonna või vastava ala ekspertide hinnangutele.

Eraldis kajastatakse juhul, kui ettevõtte on enne bilansipäeva tekkinud juriidiline või tegevusest tingitud kohustus, eraldise realiseerumine ressursside väljamineku näol on tõenäoline (üle 50%) ning eraldise suurus on usaldusväärselt määratav.

Eraldise realiseerumisega kaasnevat kulutusi hinnatakse bilansipäeva seisuga ning eraldise suurust hinnatakse uuesti igal bilansipäeval. Juhul kui eraldis realiseerub tõenäoliselt rohkem kui ühe aasta pärast, kajastatakse seda diskonteeritud nüüdisväärtuses.

Diskonteerimisel võetakse aluseks sarnaste kohustuste suhtes turul valitsev intressimäär.

Tingimuslikud kohustusteks klassifitseeritakse need kohustused, mille realiseerumise tõenäosus jääb alla 50% või mille suurust ei saa usaldusväärselt hinnata. Tingimuslike kohustuste üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

#### Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist. Valuuta müügi puhul tekib tulu valuuta ostu ja müügi kursi vahest.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt

#### Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriiliste otsustele. Seotud osapooled on:

- Emaettevõtte (ning emettevõtte omanikud);
- Tütar- ja sidusettevõtted;
- Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;
- Ettevõtte tegevdirektor, juhatus ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriiliste otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

## Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
sularaha kassa	872	7 742
arvelduskontod	14 332	9 155
<b>Kokku raha</b>	<b>15 204</b>	<b>16 897</b>

### Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	5 524	5 524	
Ostjatelt laekumata arved	5 524	5 524	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	9 720	9 720	5
Muud nõuded	9 799	9 799	6
Laenunõuded	8 970	8 970	
Intressinõuded	829	829	
Ettemaksed	8 016	8 016	
Tulevaste perioodide kulud	2 672	2 672	
Muud makstud ettemaksed	5 344	5 344	
Raha teel	2 669	2 669	
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>35 728</b>	<b>35 728</b>	
	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	9 748	9 748	
Ostjatelt laekumata arved	9 748	9 748	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 460	2 460	5
Muud nõuded	22 211	22 211	6
Laenunõuded	18 264	18 264	
Intressinõuded	3 947	3 947	
Ettemaksed	14 042	14 042	
Tulevaste perioodide kulud	8 961	8 961	
Muud makstud ettemaksed	5 081	5 081	
Raha teel	2 507	2 507	
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>50 968</b>	<b>50 968</b>	

## Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Tooraine ja materjal	11 676	10 050
Müügiks ostetud kaubad	3 823	3 322
Ettemaksed varude eest	0	344
<b>Kokku varud</b>	<b>15 499</b>	<b>13 716</b>

## Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2015		31.12.2014	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	5 122		1 062	
Üksikisiku tulumaks		1 053		1 017
Sotsiaalmaks		2 549		2 313
Kohustuslik kogumispension		64		52
Töötuskindlustusmaksed		137		157
Ettemaksukonto jääk	4 598		1 398	
<b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b>	<b>9 720</b>	<b>3 803</b>	<b>2 460</b>	<b>3 539</b>

## Lisa 6 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
Laenu nõuded	8 970	8 970			
Laen 1	8 200	8 200	10%	EUR	31.12.2016
Laen 2	470	470	0.02%	EUR	31.12.2016
Laen 3	300	300	6%	EUR	31.12.2016
Intressinõuded	829	829			
<b>Kokku muud nõuded</b>	<b>9 799</b>	<b>9 799</b>			
	31.12.2014	12 kuu jooksul	Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
Laenu nõuded	18 264	18 264	8%	EUR	31.12.2015
Intressinõuded	3 947	3 947			
<b>Kokku muud nõuded</b>	<b>22 211</b>	<b>22 211</b>			

## Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Maa	Ehitised	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksud	
<b>31.12.2013</b>								
Soetusmaksumus	1 336 140	2 074 259	260 309	260 309	553 263	204 970	204 970	4 428 941
Akumuleeritud kulum	0	-540 314	-85 363	-85 363	-375 973	0		-1 001 650
<b>Jääkmaksumus</b>	1 336 140	1 533 945	174 946	174 946	177 290	204 970	204 970	3 427 291
Ostud ja parendused	0	23 565	0	0	11 222	30 867	30 867	65 654
Amortisatsioonikulu	0	-26 898	-14 979	-14 979	-42 642	0		-84 519
<b>31.12.2014</b>								
Soetusmaksumus	1 336 140	2 097 824	260 309	260 309	564 485	235 837	235 837	4 494 595
Akumuleeritud kulum	0	-567 212	-100 342	-100 342	-418 615	0	0	-1 086 169
<b>Jääkmaksumus</b>	1 336 140	1 530 612	159 967	159 967	145 870	235 837	235 837	3 408 426
Ostud ja parendused	0	18 638	682	682	9 264	74 970	74 970	103 554
Amortisatsioonikulu	0	-27 330	-14 997	-14 997	-40 982	0		-83 309
Ümberklassifitseerimised					-41 174			-41 174
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest					-41 174			-41 174
<b>31.12.2015</b>								
Soetusmaksumus	1 336 140	2 116 462	260 991	260 991	340 361	310 807	310 807	4 364 761
Akumuleeritud kulum	0	-594 542	-115 339	-115 339	-267 383	0	0	-977 264
<b>Jääkmaksumus</b>	1 336 140	1 521 920	145 652	145 652	72 978	310 807	310 807	3 387 497

2015 jooksul mahakantud "Muu materiaalne põhivara" soetusmaksumuses 192214 eurot ja jääkmaksumuses 0 eurot.

## Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

	Kokku	
	Arvutitarkvara	
Ostud ja parendused	129 156	129 156
Amortisatsioonikulu	-1 149	-1 149
Ümberklassifitseerimised	41 174	41 174
<b>31.12.2015</b>		
Soetusmaksumus	170 330	170 330
Akumuleeritud kulum	-1 149	-1 149
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>169 181</b>	<b>169 181</b>

## Lisa 9 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2015	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Laen omanikult	21 010	21 010			0%	EUR	31.12.2016	20
<b>Lühiajalised laenud kokku</b>	<b>21 010</b>	<b>21 010</b>						
<b>Laenukohustused kokku</b>	<b>21 010</b>	<b>21 010</b>						
	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
äriühing	7 757	7 757			0.5%	EUR	2015	
<b>Lühiajalised laenud kokku</b>	<b>7 757</b>	<b>7 757</b>						
<b>Laenukohustused kokku</b>	<b>7 757</b>	<b>7 757</b>						

## Lisa 10 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	21 030	21 030	
Võlad töövõtjatele	16 717	16 717	11
Maksuvõlad	3 803	3 803	5
Muud võlad	3 974	3 974	
Muud viitvõlad	3 974	3 974	
Saadud ettemaksed	14 935	14 935	
Tulevaste perioodide tulud	750	750	
Muud saadud ettemaksed	14 185	14 185	
Ühisproekti ettemaks	300 000	300 000	
<b>Kokku võlad ja ettemaksed</b>	<b>360 459</b>	<b>360 459</b>	

  

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	8 968	8 968	
Võlad töövõtjatele	14 979	14 979	11
Maksuvõlad	3 539	3 539	5
Muud võlad	5 583	5 583	
Intressivõlad	1 059	1 059	
Muud viitvõlad	4 524	4 524	
Saadud ettemaksed	27 474	27 474	
Tulevaste perioodide tulud	1 100	1 100	
Muud saadud ettemaksed	26 374	26 374	
Ühisproekti ettemaks	300 000	300 000	
<b>Kokku võlad ja ettemaksed</b>	<b>360 543</b>	<b>360 543</b>	

## Lisa 11 Võlad töövõtjatele (eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Töötasude kohustus	6 697	6 185
Puhkusetasude kohustus	10 020	8 794
<b>Kokku võlad töövõtjatele</b>	<b>16 717</b>	<b>14 979</b>

## Lisa 12 Aktsiakapital (eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Aktsiakapital	2 060 740	2 060 740
Aktsiate arv (tk)	6 460	6 460
Aktsiate nimiväärtus	319	319

## Lisa 13 Müügitulu

(eurodes)

	2015	2014
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	36 349	44 126
<b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>	<b>36 349</b>	<b>44 126</b>
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	87 503	68 203
<b>Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku</b>	<b>87 503</b>	<b>68 203</b>
<b>Kokku müügitulu</b>	<b>123 852</b>	<b>112 329</b>
Müügitulu tegevusalade lõikes		
56101 Restoranid jm toitlustuskohad	25 958	38 062
66199 Muud mujal liigitamata finantsteenuste abitegevusalad	87 503	68 203
45201 Mootorsõidukite hooldus ja remont	10 391	6 064
<b>Kokku müügitulu</b>	<b>123 852</b>	<b>112 329</b>

## Lisa 14 Muud äritulud

(eurodes)

	2015	2014
Kasum immateriaalse põhivara müügist	164 800	0
Kasum valuutakursi muutustest	0	4 797
Trahvid, viivised ja hüvitised	31	72
Rendi- ja üüritulu	1 305	3 024
Kommisiooni teenused	0	8 712
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	10 000	0
<b>Kokku muud äritulud</b>	<b>176 136</b>	<b>16 605</b>

## Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2015	2014
Tooraine ja materjal	-21 337	-24 264
Energia	-23 762	-34 344
Elektrienergia	-18 505	-25 033
Kütus	-5 257	-9 311
Teenustasu EUREX	-439	0
Pangateenused	-10 491	0
<b>Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused</b>	<b>-56 029</b>	<b>-58 608</b>



## Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2015	2014
Üür ja rent	-5 103	-9 092
Mitmesugused bürookulud	-15 259	-10 632
Lähetuskulud	-509	-854
Koolituskulud	-2 105	-139
Riiklikud ja kohalikud maksud	-4 159	-4 159
Veoteenuste kulud		
Reklaami kulud	-1 915	-4 413
Kommunaalteenused	-8 755	-14 155
Pangateenused	-1 488	-14 736
Halduskulud	-11 966	-15 318
Muud	-4 434	-8 866
<b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b>	<b>-55 693</b>	<b>-82 364</b>

## Lisa 17 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	-91 274	-97 618
Sotsiaalmaksud	-30 676	-33 182
<b>Kokku tööjõukulud</b>	<b>-121 950</b>	<b>-130 800</b>
<b>Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale</b>	<b>17</b>	<b>19</b>

## Lisa 18 Muud ärikulud

(eurodes)

	2015	2014
Kahjum valuutakursi muutustest	1 263	0
Trahvid, viivised ja hüvitised	206	36
Muud	2 804	0
<b>Kokku muud ärikulud</b>	<b>4 273</b>	<b>36</b>

## Lisa 19 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2015	2014
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-6 210	-9 872
Laenude intressitulud	958	3 304
Muud tulud	0	3
Teenustasu Eurex	0	-1 408
<b>Kokku muud finantstulud ja -kulud</b>	<b>-5 252</b>	<b>-7 973</b>

## Lisa 20 Seotud osapooled

(eurodes)

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2015
	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	21 010

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2015	2014
Arvestatud tasu	21 193	21 140

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 10.05.2016

**Aktsiaselts Talveaed (registrikood: 10005139) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
LIUBOV SMETANINA	Juhatuse liige	10.05.2016
VADIM PAVLOV	Juhatuse liige	10.05.2016

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts Talveaed aktsionäridele

Oleme auditeerinud Aktsiaselts Talveaed raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2015, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 18, on kaasatud käesolevale aruandele.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditarvamusele.

## Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aktsiaselts Talveaed finantsseisundit seisuga 31.12.2015 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Sergei Gritsenko

Vandeauditiitori number 110

Mainor Audit ja Partnerid OÜ

Auditiorettevõtja tegevusloa number 163

Tallinn

11.05.2016

## Audiitorite digitaalallkirjad

Aksiaselts Talveaed (registrikood: 10005139) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SERGEI GRITSENKO	Vandeaudiitor	11.05.2016

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	854 532
Aruandeaasta kasum (kahjum)	119 933
<b>Kokku</b>	<b>974 465</b>

## Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	854 532
Aruandeaasta kasum (kahjum)	119 933
<b>Kokku</b>	<b>974 465</b>

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
<b>Muud mujal liigitamata finantsteenuste abitegevusalad</b>	<b>66199</b>	<b>87503</b>	<b>70.65%</b>	<b>Jah</b>
<b>Restoranid jm toitlustuskohad</b>	<b>56101</b>	<b>25958</b>	<b>20.96%</b>	<b>Ei</b>
<b>Mootorsõidukite hooldus ja remont</b>	<b>45201</b>	<b>10391</b>	<b>8.39%</b>	<b>Ei</b>

## Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6090835
E-posti aadress	info@tlvd.eu
Veebilehe aadress	http://tlvd.eu